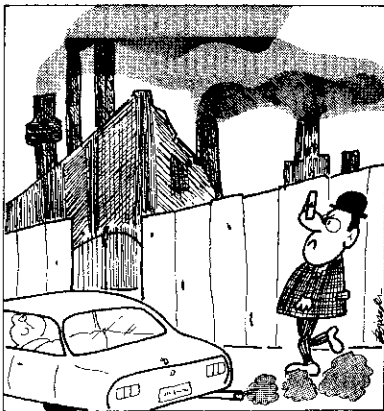


semaine / week 23.2 - 1.3

8 1970

bulletin

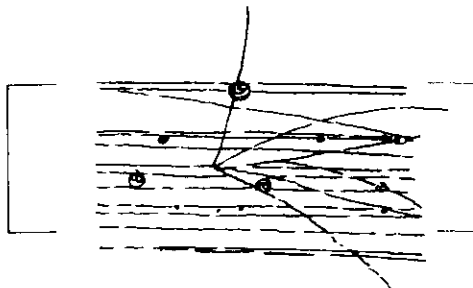


Pourquoi l'année 1970 est-elle vouée à la conservation de la nature ? C'est que la société contemporaine fonce dans une entreprise d'auto-destruction : la pollution de l'air et de l'eau, l'accumulation des débris rongent l'habitat naturel de la vie. Il devient urgent d'étudier ce tragique problème aussi bien à l'échelon local que sur le plan mondial. Le CERN doit jouer son rôle dans cette croisade. Le Groupe de Physique de Santé étudie l'influence du fonctionnement des accélérateurs sur la radioactivité ambiante. Des mesures portant sur plusieurs années indiquent que la radioactivité de l'air sur le site a connu une baisse spectaculaire depuis l'arrêt des explosions nucléaires dans le monde : elle se situe à présent à 3% du niveau de 1963. Par contre, la pollution de l'air au niveau du sol dépasse de loin ce qu'elle pourrait être dans une zone rurale : elle atteint le même ordre de grandeur que la pollution dans l'agglomération parisienne ... Les valeurs observées tombent de 30% pendant les week-ends. Ceci indique combien le trafic automobile contribue à l'empoisonnement de l'air que nous respirons.

SOMMAIRE

Seminars	2
Enseignement	2
CERN Information	3
Association du Personnel.	6
Activités Culturelles	7
Clubs	7

1970 is the year of nature conservation. By the pollution of air and water and the increasing production of waste, modern society threatens to destroy the natural human environment, and it is of the greatest importance to study this urgent problem on a global, as well as on a local scale. CERN has its part to play in maintaining the high standards expected of us. The Health Physics Group investigates the influence of the operation of the PS and SC machines on the environmental radioactivity. Its measurements over the years have shown that the air borne radioactivity on the site has dramatically dropped to 3% of what it was after the 1963 nuclear bomb tests. On the other hand ground-level air pollution at CERN is not what might be expected out in the country far from the big centres of industry. It is in fact of the same order of magnitude as in urban areas of Paris. The amounts recorded drop by 30% during week-ends, which shows how much the circulation of cars and the building activities contribute to this pollution in the air we have to breathe.



seminars

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, February 24
16.30
Auditorium

"Structure in the K^+p amplitudes in the region of the Cool Bump"
J.C. Sens / CERN-F.O.M.

CERN COLLOQUIUM

Wednesday, February 25
16.30
Auditorium

"Management training in scientific centres"
H.B.G. Casimir / Philips - Eindhoven

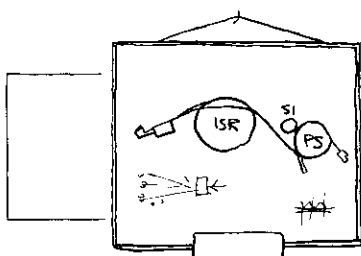
PHYSICS III SEMINARS

Tuesday, February 24
11.00
Theory Conference Room

"Fission and the possibility of superheavy nuclei"
S.G. Nilsson / Lund

Monday, March 2
11.00
Theory Conference Room

"Exotic reactions using nuclear target"
M. Danos / N.B.S. - Washington



enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, February 24
11.00
Auditorium

THEORETICAL PHYSICS
"Multiparticle phenomenology"
H.M. Chan (6th lecture)

Wednesday, February 25
11.00
Auditorium

BASIC COURSES
"Physics and Astrophysics" (Star formation - Abundance of elements)
E. Schatzman (4th lecture)

Mercredi 25 février
14.15
Amphithéâtre

MATHEMATIQUES APPLIQUEES
"Introduction à l'analyse numérique"
F. Louis (13e leçon)

Thursday, February 26
11.00
Council Room

APPLIED PHYSICS
"The operational aspects of the CPS"
(Transverse properties of the beam).
Y. Baconnier (3rd lecture)

ENSEIGNEMENT GENERAL

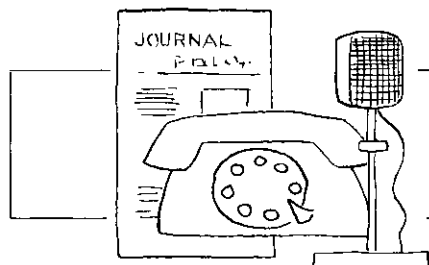
Jeudi 26 février
13.00
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS
"DNA : unité et diversité des êtres vivants" (avec projection d'un film en couleurs) . R. Carreras

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Jeudi 26 février
14.15
Salle du Conseil

"Introduction au calcul matriciel"
R. Gouiran (8e leçon)
(Ce cours est ouvert à tous, sans inscription)



cern information

STATUT ET REGLEMENTS DU PERSONNEL

Après deux ans de pratique des nouveaux "Statut" et "Règlements du Personnel", la Division du Personnel a jugé utile d'expliquer, au besoin de préciser, le contenu de ces documents et également de faire connaître les pratiques suivies par elle lors de l'examen des cas individuels. Dans ce but, elle procède à l'établissement et à la publication de "fiches d'information" qui couvriront la totalité des Règlements du Personnel. Elle pense ainsi éviter les divergences d'interprétation, source de malentendus, parfois même de conflits. Ces fiches ne font que décrire ce que fait, en pratique, l'Administration. Elles ne créent le règlement en aucune façon.

Les deux premières fiches (Foyers et Résidence - Enseignement à Plein Temps) sont prêtes. Elles peuvent être consultées auprès du Secrétariat de chaque division.

Dans les mois qui vont suivre, d'autres fiches seront ainsi publiées. L'objectif est de couvrir la totalité des Règlements du Personnel. La parution de chaque fiche sera annoncée dans le Bulletin Hebdomadaire.

Division du Personnel

RADIO SUISSE ROMANDE

Une interview du Directeur Général réalisée par la Radio Suisse Romande sera diffusée sur les ondes du premier programme suisse

vendredi 20 février 1970 à 22h.35.

Mr. Gregory y traite des travaux actuels et de l'avenir de CERN-Meyrin.

ZUP AT ST. GENIS

CERN has recently received more detailed information from the Société Centrale Immobilière de la Caisse des Dépôts concerning the construction of flats at St. Genis (France) which will be available for rental or purchase.

If you are genuinely interested in either of these possibilities please complete the form below and send it as soon as possible to the HOUSING SERVICE, who will send you the information together with a questionnaire prepared by the S.C.I.C.

On completion, the S.C.I.C. questionnaire should be returned as quickly as possible to the Housing Service who will forward it to the S.C.I.C.

We hope to receive the same information concerning the construction of individual houses in the near future.

Comité Paritaire du Logement

Au : Service du Logement, Division du Personnel, CERN
To : Housing Service, Personnel Division, CERN

Veuillez m'envoyer les informations sur la construction de logements collectifs de la ZUP de St. Genis, France

Please send me the information concerning the flats in the ZUP Housing Project at St. Genis, France

Nom (Majuscules)
Name (Block Capitals) Division :

Signature
Signed Date :

SECURITE DANS L'UTILISATION DES SOLVANTS

Mardi 24 février
14h.30
Salle du Conseil

Une séance d'information sur l'utilisation des solvants sera animée par Mr. Van Der Tang de "Dupont de Nemours", le mardi 24 février à 14h.30 dans la Salle du Conseil. Un très large échantillonnage de différentes applications des solvants sera décrit et des avis techniques pour des problèmes spécifiques pourront être obtenus. Le Groupe Sécurité du Travail a organisé cette séance en vue de l'utilisation au CERN de solvants moins dangereux que ceux actuellement utilisés. Tous les groupes utilisateurs de solvants sont invités à envoyer un représentant à cette séance.

SAFETY WITH SOLVENTS

Tuesday, February 24
14.30
Council Chamber

An information session on the use of solvents will be presented by Mr. Van Der Tang from 'Dupont de Nemours' at 14.30 Tuesday, 24th February in the Council Chamber. A wide range of solvents for different applications will be described and technical advice for specific problems may be obtained. The General Safety Group has organized this session in order to introduce solvents which are much safer to handle than many in use at present at CERN. Each section concerned with the use of solvents is asked to send a representative.

Groupe Sécurité du Travail/General Safety Group

TELEX MESSAGES

The Telephone Exchange has recently extended its facilities for the transmission of telex messages. It therefore seems opportune to present some information about this method of communication. The advantages of telex transmissions are :

1. the sender retains a written record of his messages;
2. in most cases the receiver treats it with the same degree of urgency as a telegram, and,
3. the costs are relatively low.

Telex messages, however, can only be sent if their recipients are on the telex network; otherwise they must be sent by telegram. The telex service may only be used for official messages; private communications may be sent as telegrams through the Swiss Post Office (Genève 23) at CERN. The detailed instructions for sending telex messages are given in the front portion of the CERN Telephone Directory. As shown in the table below, the economies which can be made by using telex facilities are considerable :

APPROXIMATE COST OF SENDING A MESSAGE OF 300 WORDS (IN SWISS FRANCS)

<u>Destination</u>	<u>Telex</u>	<u>Telephone</u>	<u>Telegram</u>
France	3.30	varies	120.-
Germany	3.30	3.-	120.-
Belgium	3.30	4.20	126.-
Great Britain	3.70	5.55	154.-
USSR	6.80	13.20	225.-
USA	52.20	39.30	385.-

LOGEMENT A GENEVE

En raison de la crise actuelle du logement à Genève, le Service du Logement rencontre de très grandes difficultés à loger les nouveaux membres du personnel. De ce fait, nous serions reconnaissants aux personnes quittant un appartement ou une villa meublés ou non-meublés, de bien vouloir nous en informer aussitôt que possible (tél. : 3081) afin que nous puissions essayer de l'obtenir pour un nouveau membre du personnel. Il est vraisemblable que cette situation se prolongera durant 1971. Aussi, le Service du Logement ne pourra momentanément prendre en considération les demandes de relogement de la part des personnes déjà logées. Toutefois, les demandes déjà en notre possession seront gardées en suspens jusqu'à ce que la situation s'améliore, et que tous les nouveaux membres du personnel soient logés.

Service du Logement

FILM - TV

La Norddeutscher Rundfunk (Fernsehen) diffusera le 6 mars 1970 sur son 3e programme un film de 45 minutes "MACHTKAMPF UM DIE GROSSFORSCHUNG" dont quelques scènes illustrant la coopération internationale ont été tournées au CERN.

Le même film sera (peut-être) diffusé sur le 1er programme allemand à une date ultérieure et son réalisateur, Mr. Schröder-Jahn a promis au Service de l'Information une copie du film qui pourra alors être projetée au CERN.

"COMPTE SALAIRE"



La Société de Banque Suisse a créé récemment une nouvelle catégorie de compte, "le compte salaire", sur lequel un taux d'intérêt créditeur de 3% est bonifié.

Sous réserve de la signature d'une convention spéciale, les titulaires de ces comptes peuvent également obtenir, une avance égale au montant d'un salaire mensuel. Ce nouveau compte est cependant soumis à une restriction : les retraits mensuels ne doivent pas excéder Frs 10.000.-, tout montant supérieur exige un préavis de 3 mois.

Sauf avis contraire à lui adresser d'ici au 28 février, la Société de Banque Suisse considérera que les titulaires des comptes-courants sur lesquels sont régulièrement transférés les salaires, acceptent cette limitation et elle procédera à l'ajustement du taux des intérêts à 3%.

La Société de Banque Suisse est heureuse de pouvoir faire bénéficier les membres de l'Organisation de ces nouvelles conditions beaucoup plus favorables. Elle est d'autre part volontiers à disposition pour examiner avec les intéressés la souscription d'obligations de caisse, l'achat de parts de fonds d'investissement ou de titres.

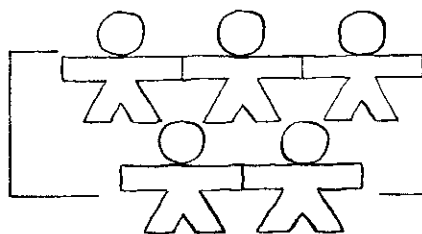
TRIAGE DES DECHETS

Il est rappelé aux fonctionnaires de ne jeter dans les corbeilles à papier que du papier, du carton ou autres matériaux combustibles. Tous les autres résidus incombustibles, tels que matière plastique, chutes de câbles, métaux divers, doivent être déposés dans les bacs spéciaux placés à cet usage dans les différents ateliers du CERN. Si un fonctionnaire est trop éloigné de ces points de ramassage, il prendra soin de déposer les déchets incombustibles à côté d'une corbeille à papier ou, s'il s'agit de pièces lourdes ou volumineuses, téléphonera au Service Nettoyage (3753), qui se chargera de les faire enlever immédiatement. Nous prions instamment les fonctionnaires concernés de se conformer à ces instructions et les remercions de leur bonne volonté.

Division SB / Service Nettoyage

CERN BULLETIN

Information to	PUBLIC INFORMATION OFFICE	STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
	Tel. 4052	Tel. 4224
Deadline for insertions	Wednesday 12.00 ◀	Tuesday 12.00 ◀
Information au	SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC	SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
	Tél. 4052	Tél. 4224
Dernier délai d'insertions	Mercredi 12.00 ◀	Mardi 12.00 ◀



association du personnel

FONDS D'ENTRAIDE

DES ELECTIONS AURONT LIEU, AU COURS DE L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE, LE 18 MARS 1970, AFIN DE NOMMER DES REMPLACANTS AUX MEMBRES SORTANTS DE LA COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE.

TOUTES LES PERSONNES INTERESSEES A SIEGER A CETTE COMMISSION SONT PRIEES DE TRANSMETTRE LEUR CANDIDATURE, AUSSITOT QUE POSSIBLE, AU SECRETARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL.

PISCINE INTER ORGANISATION

Le Sous-Comité inter-organisations des projets sociaux, créé en 1969 par le CAFIC, informe les fonctionnaires qu'il continue d'étudier la possibilité de construire une piscine tempérée avec restaurant sur le terrain de la plage actuelle de l'ONU (Club de natation). La piscine serait ouverte tous les jours de 9h à 20h, de mai à octobre inclus, sous la surveillance d'un gardien et d'un maître-nageur. Cette piscine serait ouverte à tous les fonctionnaires internationaux ainsi qu'aux membres de leur famille (conjoint et enfants). Le restaurant self-service actuel serait aménagé dans une première étape, puis un nouveau bâtiment serait construit avec restaurant, vestiaires, salles diverses (2ème étape). Afin de permettre au Sous-Comité de prendre une décision rapide quant à la suite à donner à ce projet, nous prions les fonctionnaires de bien vouloir répondre au questionnaire reproduit ci-dessous :

PISCINE

(à adresser avant le 28 février 1970 au Secrétariat de l'Association du Personnel).
concernant la création d'une piscine avec restaurant sur le terrain de la plage de l'ONU.

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Etes-vous intéressé par la création de cette piscine ? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Quand utiliseriez-vous cette piscine ? | | |
| la semaine | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le matin | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| à midi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| l'après-midi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le samedi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le dimanche | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Utiliseriez-vous le restaurant ? (actuel, amélioré) | | |
| la semaine | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| à midi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le soir | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le week-end | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| à midi | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| le soir | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Observations éventuelles | | |

5. Nom du fonctionnaire :

Organisation et Service:

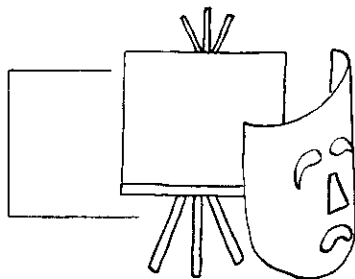
Date:

Signature :

Tél. :

PS : Pour le week-end, le parc à automobiles du BIT serait disponible. en plus des parcs actuels le long de la Route suisse et du Chemin de l'Impératrice.

* Mettez une croix dans la case qui convient.



activites culturelles

association du personnel

SPECTACLES

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION

Lundi de 8h 30 à 12h 00.

Mercredi et vendredi de 8h 30 à 12h 00 et de 14h 00 à 17h 00.

LA COMEDIE

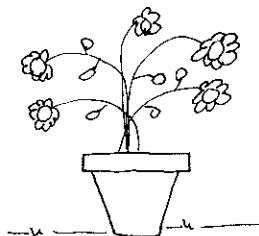
THEATRE DE LA COUR ST PIERRE

THEATRE DE L'ATELIER

VICTORIA HALL

DATES	SPECTACLES	DERNIER DELAIS D'INSCRIPTION / LAST DEADLINE
9 mars	<u>MEMPHIS SLIM</u>	23 février - 12 heures
3 au 8 mars	Connaissance du Monde <u>LA LIBYE</u>	23 février - 12 heures
11-14 mars 15 mars-matinée	<u>LE TSAREVITCH</u> , opérette	23 février - 12 heures
16 mars	<u>John WILLIAMS</u> , guitariste	2 mars - 12 heures
19 au 21 mars	<u>ATALIULPA YUPANQUI</u> , guitariste	9 mars - 12 heures
16 mars	<u>Pélix LECLERC</u> avec <u>Henri DESS</u> et <u>Béa TRISTAN</u>	2 mars - 12 heures
5 mars	<u>Orchestre de Chambre de la Radiodiffusion Sarroise</u>	23 février - 12 heures
20 mars	Gala <u>AZNAVOUR</u>	4 mars - 17 heures

ART FLORAL



Un cours d'ART FLORAL PRINTANIER, réservé aux personnes ayant déjà suivi un cours en 1969, sera donné,

MARDI 10 MARS

par M. ROSSET, maître fleuriste, dans ses ateliers, 24 rue de la Confédération (1er étage) à 20h15. Inscription et versement de 10.- F pour frais de matériel auprès de Madame CH. LITSCHIG tél. 2819.

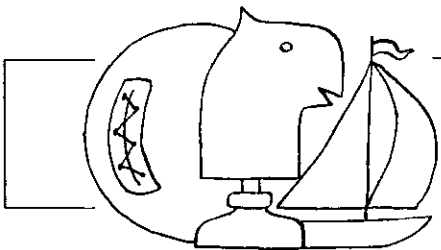
Nom :

Div. :

Tél. :

s'inscrit pour le cours d'art floral du 10 mars et fait parvenir le montant de Frs. 10.-.

Signature :



clubs

association du personnel

PHOTO CLUB

ASSEMBLEE GENERALE du 26 FEVRIER
AMPHITHEATRE - 18h

Ordre du Jour :

1. Rapport du Président.
2. Rapport financier.
3. Présentation des Comités candidats.
4. Elections du nouveau comité.
5. Elections des vérificateurs aux comptes.
6. Présentation du programme d'activités 1970 par le Comité élu.
7. Divers éventuels.

Tous les membres adhérents et sympathisants ainsi que toutes les personnes intéressées par cette activité, sont cordialement invitées à assister à cette Assemblée.

CLUB DE DISQUES

SOUSCRIPTION

La souscription 1970 est payable dès maintenant. Comme l'année dernière, elle se monte à 2.- F. La qualité de membre du Club du Disque permet :

1. d'emprunter des disques à la discothèque au prix de 50 centimes par disque et par semaine.
2. d'acheter des disques usagés mis en vente de temps à autre.
3. d'emprunter gratuitement des exemplaires de la revue Gramophone.

ARMOIRES

Les armoires contenant les disques se trouvent au sous-sol du bâtiment principal i.e. en bas et à droite des marches au centre du hall d'entrée. Il y a environ 1000 disques à la Discothèque.
Heures d'ouverture : mercredi et jeudi de 12h30 à 13h et 17h30 à 18h.
Pour joindre le Club du Disque, il suffit d'aller à la Discothèque durant les heures d'ouverture et de payer une inscription au membre du comité de service.

DUST-BUGS

Le Dust-bug est un petit appareil très efficace qui nettoie le disque en même temps qu'on le joue. Quelques Dust-bugs sont maintenant en vente à la discothèque.

Dust-bug + flacon de liquide 11.- F

CLUB DE TIR

PROGRAMME 1970 - ATTENTION (à conserver par tous les tireurs)
STAND : heures d'ouverture : matin de 8h à 12h
après-midi de 14h à 18h.

Mars	7	matin	St Georges
	21	après-midi	"
Avril	11	matin	"
	18	concours de groupes	Chêne
Mai	9	matin	St Georges
	30	match inter-usines	"
Juin	6	matin	Chêne
Juillet	4	matin	St Georges
Septembre	6	Tir au Canon, Carouge - par invitation	
	19	matin	St Georges
	26	Tir Inter-Firmes	"
Octobre	10	après-midi - Tir à prix -	St Georges

ASSEMBLEE GENERALE

Jeudi 26 février à 17h 45 - Restaurant du CERN.

Tous les membres sont cordialement invités ainsi que les personnes intéressées.

GAMES CLUB

DARTS

The first DARTS LEAGUE matches to be played by the two CERN Teams which took place last Thursday 12th in the Main Canteen, were both won by CERN.

CERN 1. vs VIKINGS = Walk-Over

CERN 2. vs ADVENTURERS = 5 games to 4

An encouraging result for CERN in this first season.

Fixtures for all the future matches are not yet at hand. But spectators are assured of matches for each Thursday evening, matches commence at 8.30 pm.

CINEMA CLUB

- 19/20.2. Il Gauchio : Dino Risi
- 5/6.3. Fahrenheit 451 : Truffaut
- 19/20.3. Battleship POTEMKIN : Eisenstein
- 9/10.4. The Cranes are flying : Kalatozov
- 23/24.4. Citizen Kane : Wells

Plus 4 autres séances à décider. En outre, un court métrage sera projeté à chaque séance. Le Comité se réserve le droit de modifier le programme annoncé si, pour des raisons indépendantes de sa volonté, un des films n'était pas disponible.

AUDITORIUM 8.30 pm - 20th Feb.

THE LEFT-HANDED GUN

Exciting days of the Wild West, the life story of the famous Billy the Kid. Paul Newmann in his first starring role as the young outlaw.

AUTOMOBILE CLUB

JEUDI 26 FEVRIER à 17h30

Salle de Conférence AR -Bât.15

Réunion des membres de la section sportive du Club Automobile CERN. Toutes les personnes intéressées sont également invitées.
Ordre du jour : a) cours de conduite circuit de Monthoux - saison 1970

b) création de la section rallye "Ecurie CERN".

SKI CLUB

WEEK-END OVRONNAZ - 14-15 MARS

Le Ski Club organise un week-end dans la charmante station d'OVRONNAZ (Valais, à 14 km de Martigny). Pension complète, dîner le samedi, remontées mécaniques pour le prix de 60.- F. Transport par voitures particulières.
Inscription par bulletin postal jusqu'au 7 mars.
Nombre de places limité.

WEDNESDAY 18TH MARCH -5PM

AUDITORIUM

Ordinary General Assembly

**SCHOOLING PROBLEMS
RULES and REGULATIONS
EXTERNAL RELATIONS
SOCIAL AFFAIRS
PENSION FUND
SECRETARIAT
SALARIES
ETC**

CONVOCATION

Assemblée Générale Ordinaire

Amphitheatre

MERCREDI 18 MARS A 17H00

**SALARIES
PENSIONS
SECRETARIAT
AFFAIRES SOCIALES
PROBLEMES SCOLAIRES
RELATIONS EXTERIEURES
STATUT ET REGLEMENTS
ETC**

CERN

calendrier

hebdomadaire

LUNDI MONDAY		MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY
23.2		24.2	25.2
	<p>1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u></p> <p>(A) Theoretical Physics : Multi-particle phenomenology - H.M. Chan (6th lecture)</p> <p>1100 PHYSICS III SEMINAR</p> <p>(Th) Fission and the possibility of superheavy nuclei - S.G. Nilsson / Lund</p>	<p>1100 <u>ACADEMIC TRAINING</u></p> <p>(A) Basic Courses : Physics and astrophysics - E. Schatzman (4th lecture)</p> <p>1415 <u>ACADEMIC TRAINING</u></p> <p>(A) Mathématiques Appliquées : Introduction à l'analyse numérique - F. Louis (13e leçon)</p>	<p>1630 <u>CERN COLLOQUIUM</u></p> <p>(A) Management training in scientific centres - H.B.G. Casimir / Philips - Eindhoven</p>
<p>1730 <u>PHOTO CLUB</u></p> <p>► Salle A - 1er étage - Bâtiment Principal</p> <p>Séance de travail (Candidats au Comité)</p>	<p>1630 <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u></p> <p>(A) Structure in the K^+p amplitudes in the region of the Cool Bump - J.C. Sens / CERN - F.O.M.</p>		
2.3		3.3	4.3
<p>1100 <u>PHYSICS III SEMINAR</u></p> <p>(Th) Exotic reactions using nuclear target - M. Danos / N.B.S. - Washington</p>			

(A) Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium /bldg

(C) Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber /bldg

(Th) Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

► lieu selon indication
place as indicated

re weekly calendar 1970

JEUDI THURSDAY		VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
26.2		27.2	28.2
1100 ACADEMIC TRAINING Ⓒ Applied Physics : The operational aspects of the CPS - Y. Baconnier (3rd lecture)			
1300 ENSEIGNEMENT GENERAL Ⓐ Science pour Tous : DNA : unité et diversité des êtres vivants - R. Carreras			
1415 ENSEIGNEMENT TECHNIQUE Ⓒ Introduction au calcul matriciel - R. Gouiran (Ce cours est ouvert à tous, sans inscription) (8e leçon)			
1730 CLUB AUTOMOBILE ▶ Salle Conférence AR - Bât. 15-Réunion			Visites commentées CERN Guided tours Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM Final arrangements : ADM Building notice board
1745 CLUB DE TIR ▶ Restaurant CERN Assemblée Générale			
1800 PHOTO CLUB Ⓐ Assemblée Générale			
5.3	6.3	7.3	
2030 CERN CINEMA CLUB Ⓐ Fahrenheit 451 - Truffaut	2030 CERN CINEMA CLUB Ⓐ Fahrenheit 451 - Truffaut		

Dernier délai pour insertions :
Mercredi 12h.00

Deadline for insertions :
Wednesday 12h.00

PIO - tel. : 4102



restaurants

SEMAINE

du 23 février au 1er mars

WEEK

N° 1 CO-OP (Administration)

Lundi Monday

Mardi Tuesday

Mercredi Wednesday

Jeudi Thursday

Vendredi Friday

fr 2,50	fr 3,10	fr 3,70
Tête de Veau Ravigote Pommes Nature	Daube Bourguignonne	1/2 Coquelet Rôti Pommes Rissolées Tomates Grillées
Saucisse Grillée Pommes Lyonnaise	Acrats de Crevettes au Curry Riz Créole	Faux-Filet Rôti Pommes Mousseline Petits Pois à la Française
Foie Sauté Bercy Cornettes au Parmesan	Jambon de Campagne Epinards Frais Pommes Nature	Choucroute Nouvelle Garnie
Quiche à la Charcutière	Tendrons de Veau à la St. Rambert Gnocchi aux Champignons	Gigot d'Agneau Flageolets Pommes Fondantes
Rognons à la Portugaise Riz Pilaw	La Marée du Jour	Escalope Viennoise Lasagne à la Crème

N° 2 TORTELLA (Provisoire)

Lundi Monday

Mardi Tuesday

Mercredi Wednesday

Jeudi Thursday

Vendredi Friday

Samedi Saturday

Dimanche Sunday

fr 3,30		
Assiette Toulousaine Bœuf Braisé	Thon Niçoise	Crêpes Farcies ou Entrecôte au Poivre
Tête de Veau Vinaigrette ou Filet de Bœuf	Fabrication Maison LASAGNE AL FORNO	Assiette de Poisson à la Provençale
Gigot d'Agneau aux Flageolets	Boudin aux Pommes	Aubergines Farcies ou Pot-au-Feu
Scampis Grillés ou Pizza des Quatre Saisons	Paella Valencienne SANGRIA	Mini-Saucisses Grillées Pommes Mousseline
Roastbeef à l'Anglaise Pommes Chips	Gratin de Fruits de Mer	Truite aux Amandes ou Filets de Sole
Boulettes Napolitaines	Côtelette de Porc Persillée	Omelette Mexicaine
Bœuf Bourguignon	Escalope Viennoise	Steak à la Pizzaiola